



Universitat
de les Illes Balears



TRANSLATION, ADAPTATION, AND VALIDATION OF THE SPANISH VERSIÓN OF CP-QOL: QUESTIONNAIRE FOR PEDIATRIC AGE

Davis, E., Davern, M., Waters, E, Boyd, Reddihough, D, Mackinnonn, A, & Graham H.K.. (2013). *Cerebral Palsy Quality of Life Questionnaire for Adolescents (CP QOL-TEEN) Manual*. Melbourne: University of Melbourne.

Waters, E., Davis, E., Boyd, R., Reddihough, D., Mackinnon, A Graham, H. K., Kai Lo, S.K., Wolfe, R., Stevenson, R., Bjornson, K., Balir, E., & Ravens-Sieberer, U. (2013). *Cerebral Palsy Quality of Life Questionnaire for Children (CP QOL-Child) Manual*. Melbourne: University of Melbourne.

Researchs responsible:

Marta Badia. University of Salamanca.
Inmaculada Riquelme. University of Illes Balears
Juan Gómez. University Gimbernat-Cantabria

CUESTIONARIO CP-QOL PARA EDAD PEDIÁTRICA

Versión padres

Queremos preguntarle sobre cómo piensa que su hijo SE SIENTE respecto a algunos aspectos de su vida, como su familia, amigos, salud y colegio.


Cada pregunta empieza así “¿Cómo cree que SE SIENTE su hijo sobre...?”

En cada pregunta, queremos que Vd. elija el número que mejor exprese cómo piensa usted que SE SIENTE su hijo. Puede escoger cualquier número del 1 (Muy infeliz) al 9 (Muy feliz).

Este cuestionario se ha diseñado para adolescentes con parálisis cerebral de todos los tipos y algunas preguntas pueden ser difíciles de contestar. Por favor, intente contestar a cada pregunta lo mejor posible. El cuestionario mide cómo se siente su hijo, no lo que puede hacer.

Aquí tiene un ejemplo:

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

1	su capacidad para jugar con los amigos?	
---	---	---

FAMILIA Y AMIGOS

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

2	la forma como se lleva con la gente?	
3	la forma como se lleva con usted?	
4	el apoyo que recibe de su familia?	
5	la forma como se lleva con sus hermanos? O <input type="checkbox"/> no tiene hermanos.	
6	la forma como se lleva con otros chicos fuera del colegio?	
7	la forma como que se lleva con los adultos?	
8	Ir de viaje con la familia?	
9	la forma como es aceptado por su familia?	

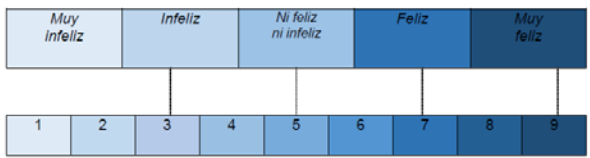
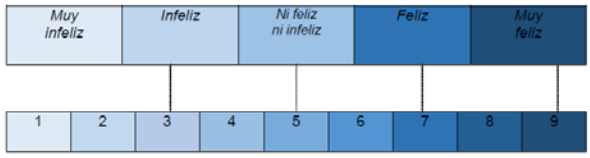
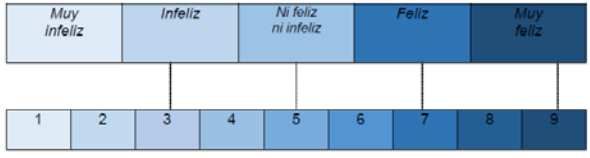

FAMILIA Y AMIGOS

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

10	la forma como es aceptado por otros chicos fuera del colegio?	
11	la forma como es aceptado por los adultos?	
12	la forma como es aceptado por la gente?	
13	su capacidad para jugar solo?	
14	el ser capaz de hacer las cosas que quiere hacer?	
15	pasar el rato solo?	
16	pasar el rato con amigos?	
17	la forma como intenta hacer cosas nuevas?	

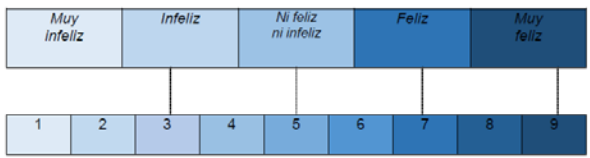
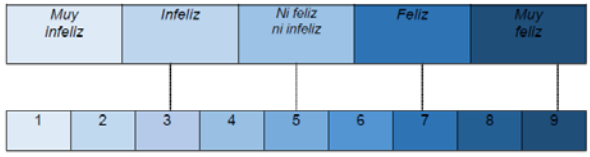
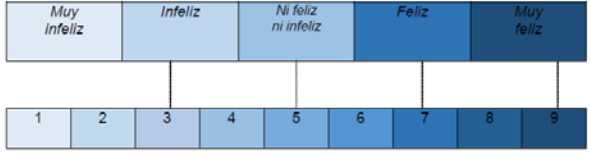
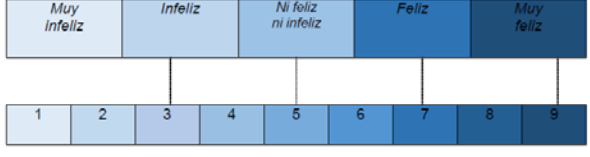
PARTICIPACIÓN

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

18	su capacidad para participar en actividades de ocio?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>
19	su capacidad para participar en actividades deportivas?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>
20	su capacidad para participar en actividades sociales?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>
21	su capacidad para participar en la comunidad?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>








COMUNICACIÓN

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

22	la forma de comunicarse con gente que conoce bien?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>
23	la forma de comunicarse con gente que no conoce bien?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>
24	la forma de comunicarse otra gente con él?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>
25	la forma de comunicarse con la gente usando la tecnología (ej.: mensajes de texto, internet, whatsapp)?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 boxes numbered 1 to 9. Above the boxes are five labels: 'Muy infeliz' (box 1), 'Infeliz' (boxes 2-3), 'Ni feliz ni infeliz' (boxes 4-5), 'Feliz' (boxes 6-7), and 'Muy feliz' (boxes 8-9). The boxes are shaded from light to dark blue from left to right.</p>

SALUD

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

26	su salud general?	
27	su salud física?	
28	la forma como se mueve?	
29	la forma como duerme?	
30	la forma como le miran?	
Las dos preguntas siguientes se refieren a cómo se siente su hijo al usar las partes del cuerpo, no si puede utilizarlas.		
31	la forma como usa sus brazos y manos?	
32	la forma como usa sus piernas?	

SALUD

¿Cómo se siente su hijo sobre...

33	su vida?	
34	él/ella mismo/a?	
35	su futuro?	
36	sus oportunidades en la vida?	
<p>Las tres preguntas siguientes se refieren a cómo se siente su hijo acerca de su capacidad para realizar las actividades de la vida diaria, no si puede realizarlas.</p>		
37	su capacidad para vestirse solo?	
38	su capacidad para beber solo?	
39	su capacidad para ir solo al baño?	

SALUD

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

40	conseguir las cosas en las que quiere ser bueno?	
41	su capacidad para desplazarse por su barrio? <input type="checkbox"/> mi hijo no tiene edad para desplazarse solo.	
42	su capacidad para ir de un sitio a otro (ej.: transporte)? <input type="checkbox"/> mi hijo no tiene edad para ir de un sitio a otro	
43	los cambios que pasan en su cuerpo relacionados con la pubertad? <input type="checkbox"/> mi hijo no es adolescente.	
44	su capacidad de hacer cosas por él mismo, sin depender de otros?	
45	lo que le puede pasar después en la vida?	
46	lo que ha conseguido en su vida?	
47	sus planes para el futuro?	

DOLOR Y MOLESTIAS

Las preguntas siguientes se refieren a cualquier molestia que sienta.

48	¿Está su hijo molesto por las visitas al hospital?	
49	¿Está su hijo molesto cuando falta al colegio por razones de salud?	
50	¿Está su hijo molesto siendo asistido por otras personas?	
51	¿Está su hijo preocupado por quién le cuidará en el futuro?	

COLEGIO

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

52	la forma como se lleva con sus compañeros en el colegio? (Si su hijo asiste a más de un colegio, por favor piense en el que pasa la mayor parte del tiempo).	
53	la forma como se lleva con sus profesores o cuidadores?	
54	la forma como es aceptado por sus compañeros del colegio? (Si su hijo asiste a más de un colegio, por favor piense en el que pasa la mayor parte del tiempo).	
55	la forma como se lleva con otros chicos de fuera del colegio (que no sean amigos del colegio)?	
56	la forma como es aceptado por los profesores y el personal del colegio?	

COLEGIO

¿Cómo cree que se siente su hijo sobre...

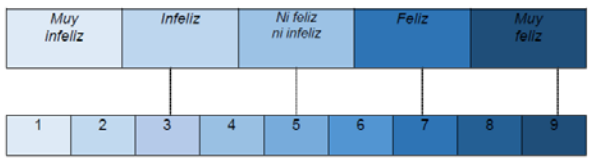
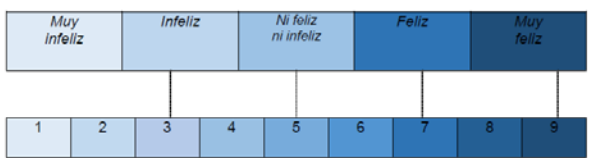
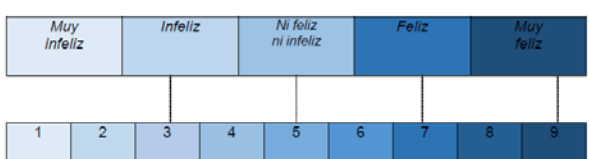
57	el ser tratado igual que todos los demás en el colegio?	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz' (darkest blue). Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>
58	su capacidad para seguir el ritmo físico de sus compañeros?	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz', 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz'. Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>
59	su capacidad para seguir el ritmo académico de sus compañeros?	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz', 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz'. Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>
60	su capacidad para participar en el colegio? (Si su hijo asiste a más de un colegio, por favor piense en el que pasa la mayor parte del tiempo).	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz', 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz'. Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>

ACCESO A LOS SERVICIOS

El siguiente grupo de preguntas es acerca de usted y cómo se siente sobre el acceso a los servicios.

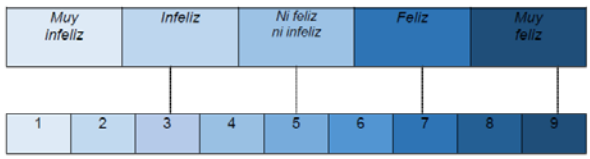
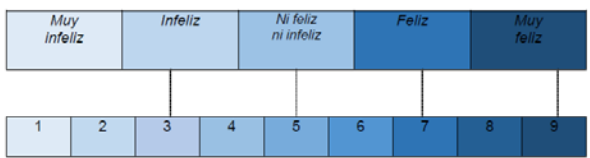


61	el acceso de su hijo a los tratamientos?	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz', 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz'. Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>
62	el acceso de su hijo a terapias? (Fisioterapia, logopedia, terapia ocupacional, etc.).	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz', 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz'. Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>
63	el acceso de su hijo a la atención médica o quirúrgica especializada?	<p>A horizontal Likert scale with five categories: 'Muy infeliz', 'Infeliz', 'Ni feliz ni infeliz', 'Feliz', and 'Muy feliz'. Below these are nine numbered boxes (1-9) with vertical lines connecting them to the categories above: 1-3 under 'Muy infeliz', 4 under 'Infeliz', 5 under 'Ni feliz ni infeliz', 6-7 under 'Feliz', and 8-9 under 'Muy feliz'.</p>

ACCESO A LOS SERVICIOS

64	su capacidad para obtener consejo de un pediatra?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>
65	el acceso de su hijo para recibir apoyo para el aprendizaje en el colegio?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>
66	el acceso de su hijo a los servicios e instalaciones de la comunidad (ej.: actividades extraescolares, programas de vacaciones, grupos comunitarios como <i>clubs</i>)?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>

ALGUNAS PREGUNTAS SOBRE USTED

¿Cómo se siente usted sobre...

67	su salud general?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>
68	su situación laboral?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>
69	su situación económica familiar?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>
70	¿Es usted feliz?	 <p>A horizontal Likert scale with 9 points. Above the scale, five categories are labeled: 'Muy infeliz' (points 1-2), 'Infeliz' (points 3-4), 'Ni feliz ni infeliz' (points 5-6), 'Feliz' (points 7-8), and 'Muy feliz' (point 9). The scale is shaded from light blue on the left to dark blue on the right.</p>

ALGUNAS PREGUNTAS FINALES SOBRE SU HIJO

71	¿Está preocupado su hijo por tener parálisis cerebral?	
72	¿Cuánto dolor tiene su hijo?	
73	¿Cómo se siente su hijo con la intensidad de dolor que sufre?	
74	¿Cuánto malestar experimenta su hijo?	
75	¿Es su hijo feliz?	

Gracias por ayudarnos al responder nuestras preguntas.

CUESTIONARIO CP-QOL PARA EDAD PEDIÁTRICA

Versión niño/adolescente

Queremos hacerte algunas preguntas acerca de tu vida, como tu familia, tus amigos, tu salud y tu colegio. Cada pregunta empieza así: "¿Cómo te SIENTES sobre...?".


Para cada pregunta queremos que elijas el número que mejor refleje cómo te SIENTES.

Puedes elegir cualquier número del 1 (Muy infeliz) al 9 (Muy feliz).

El cuestionario mide cómo te sientes, no lo que puedes hacer.

Aquí tienes un ejemplo:

¿Cómo te sientes sobre...

1	tu capacidad para jugar con los amigos?	
---	---	--

FAMILIA Y AMIGOS

¿Cómo te sientes sobre...

2	la forma como te llevas con la gente?	
3	la forma como te llevas con tus padres?	
4	el apoyo que recibes de tu familia?	
5	la forma como te llevas con tus hermanos? O <input type="checkbox"/> no tengo hermanos.	
6	la forma como te llevas con otros niños fuera del colegio?	
7	la forma como te llevas con los adultos?	
8	ir de viaje con tu familia?	
9	la forma como eres aceptado por tu familia?	

FAMILIA Y AMIGOS

¿Cómo te sientes sobre...

10	la forma como eres aceptado por otros chicos fuera del colegio?	
11	la forma como eres aceptado por los adultos?	
12	la forma como eres aceptado por la gente?	
13	tu capacidad para jugar solo?	
14	el ser capaz de hacer las cosas que quieres hacer?	
15	pasar el rato tú solo?	
16	pasar el rato con amigos?	
17	la forma como intentas hacer cosas nuevas?	

PARTICIPACIÓN

¿Cómo te sientes sobre...

18	tu capacidad para participar en actividades de ocio?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>
19	tu capacidad para participar en actividades deportivas?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>
20	tu capacidad para participar en actividades sociales?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>
21	tu capacidad para participar en la comunidad?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>

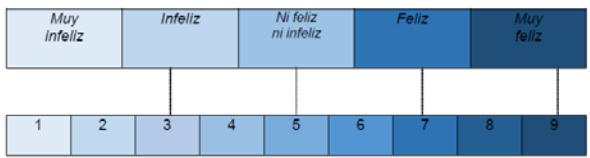
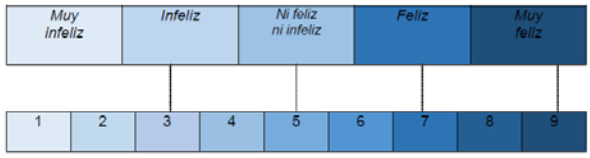
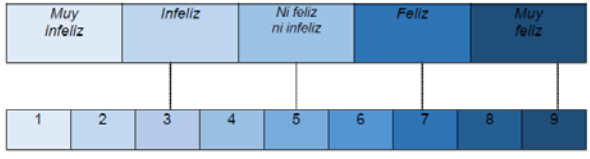


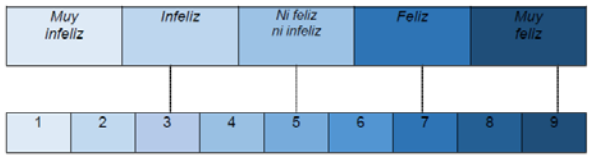
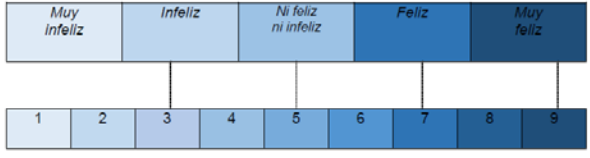
COMUNICACIÓN

¿Cómo te sientes sobre...

22	la forma de comunicarte con gente que conoces bien?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>
23	la forma de comunicarte con gente que no conoces bien?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>
24	la forma de comunicarse otra gente contigo?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>
25	la forma como te comunicas con la gente usando la tecnología? (ej. mensajes de texto, internet, whatsapp)?	<p>A horizontal Likert scale with 9 points. The top row consists of five boxes: 'Muy infeliz' (lightest blue), 'Infeliz' (light blue), 'Ni feliz ni infeliz' (medium blue), 'Feliz' (dark blue), and 'Muy feliz' (darkest blue). The bottom row consists of nine numbered boxes from 1 to 9. Vertical lines connect the top boxes to the bottom boxes: 'Muy infeliz' to 1, 'Infeliz' to 3, 'Ni feliz ni infeliz' to 5, 'Feliz' to 7, and 'Muy feliz' to 9.</p>

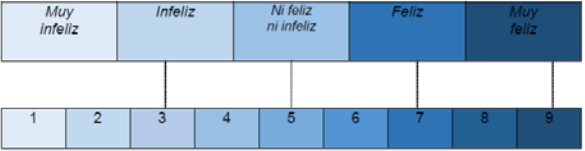
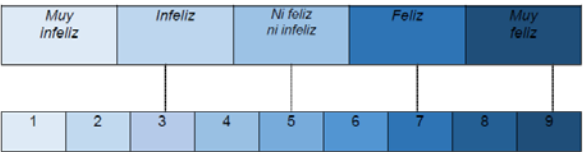





SALUD

¿Cómo te sientes sobre...

26	tu salud general?	
27	tu salud física?	
28	la forma como te mueves?	
29	la forma como duermes?	
30	la forma como te miran?	
Las dos preguntas siguientes se refieren a cómo te sientes al usar las partes de tu cuerpo, no si puedes utilizarlas.		
31	la forma como usas tus brazos y manos?	
32	la forma como usas tus piernas?	

SALUD

¿Cómo te sientes sobre...

33	tu vida?	
34	contigo mismo?	
35	tu futuro?	
36	tus oportunidades en la vida?	
Las tres preguntas siguientes se refieren a cómo te sientes acerca de tu capacidad para realizar las actividades de la vida diaria, no si puedes realizarlas.		
37	tu capacidad para vestirte solo?	
38	tu capacidad para beber solo?	
39	tu capacidad para ir solo al baño?	

SALUD

¿Cómo te sientes sobre...

40	conseguir las cosas en las que quieres ser bueno?	
41	tu capacidad para desplazarte por tu barrio? <input type="checkbox"/> no tengo edad para desplazarme solo.	
42	tu capacidad para ir de un sitio a otro (ej.: transporte)? <input type="checkbox"/> no tengo edad para ir de un sitio a otro.	
43	los cambios que pasan en tu cuerpo relacionados con la pubertad? <input type="checkbox"/> no soy un adolescente.	
44	tu capacidad de hacer cosas por ti mismo, sin depender de otros?	
45	lo que te puede pasar después en la vida?	
46	lo que has conseguido en tu vida?	
47	tus planes para el futuro?	

DOLOR Y MOLESTIAS

Las preguntas siguientes se refieren a cualquier molestia que sientas.

48	¿Estás molesto por las visitas al hospital?	
49	¿Estás molesto cuando faltas al colegio por razones de salud?	
50	¿Estás molesto siendo asistido por otras personas?	
51	¿Estás preocupado por quién te cuidará en el futuro?	

COLEGIO

¿Cómo te sientes sobre...

52	la forma como te llevas con los compañeros en el colegio? (Si asistes a más de un colegio, por favor piensa en el que pasas la mayor parte del tiempo).	
53	la forma como te llevas con tus profesores o cuidadores?	
54	la forma como eres aceptado por los compañeros del colegio? (Si asistes a más de un colegio, por favor piensa en el que pasas la mayor parte del tiempo).	
55	la forma como te llevas con otros chicos de fuera del colegio (que no sean amigos del colegio)?	
56	la forma como eres aceptado por los profesores y el personal del colegio?	

57	el ser tratado igual que todos los demás en el colegio?	
58	tu capacidad para seguir el ritmo físico de tus compañeros?	
59	tu capacidad para seguir el ritmo académico de tus compañeros?	
60	tu capacidad para participar en el colegio? (Si asistes a más de un colegio, por favor piensa en el que pasas la mayor parte del tiempo).	

ALGUNAS PREGUNTAS FINALES SOBRE TI

61	¿Estás preocupado por tener parálisis cerebral?	
62	¿Cuánto dolor tienes?	
63	¿Cómo te sientes con la intensidad de dolor que sufres?	
64	¿Cuánto malestar experimentas?	
65	¿Lo feliz que eres?	

Gracias por ayudarnos al responder nuestras preguntas